

AUSGABE 12
 ERSTELLT NS
 DATUM 12.04.2011
 MODIFIZIERT OL
 DATUM 19.01.2023
 SEITE 1 von 3



DE
 NI 11102
 EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH
 Flutstrasse 84,D-26386 Wilhelmshaven,
 Deutschland

PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT DE-FR	LABEL GREENLAND SEAFOOD	KUNDE	ARTIKELNUMMER 162043034																																																												
BEZEICHNUNG SCHLEMMERFILET BORDELAISE Alaska-Seelachsfilet aus Blöcken geschnitten, praktisch grätenfrei**, mit einer Kräuterauflage, tiefgefroren. **Trotz besonderer Sorgfalt kann das Produkt vereinzelt Gräten enthalten. Nettogewicht: 6,0 kg (30 x 200 g) MSC www.msc.org MSC-C-52512. Aus einer MSC-zertifizierten nachhaltigen Fischerei. www.msc.org		HALTBARKEIT 18 Monate	VERPACKUNG Beutel Umkarton																																																												
GEWICHT Nettogewicht: 6000 g	GEWICHTREGELN TU1 5910,0 g TU2 5820 g nach gültiger Fertigpackungsverordnung	EINHEITEN 30 Stück pro Beutel 1 Beutel pro VE																																																													
Portionsmaße (durchschnittlich): Fisch mit Auflage: Länge: 120 mm Breite: 84 mm Höhe: 30 mm		Logistische Informationen (Gewicht): Portionsgewicht (durchschnittlich): 200 g ± 9,0 g Fischanteil: 75%																																																													
Produktfoto: 		Nettogewicht pro Verpackungseinheit: 6000 g ± 90,0 g Bruttogewicht pro Verpackungseinheit: 6178 g Nettogewicht pro Palette: 864,0 kg Bruttogewicht pro Palette: 915 kg Nach Verordnung über Fertigpackungen und andere Verkaufseinheiten (Fertigpackungsverordnung - FPackV)																																																													
Zutaten: Alaska-Seelachsfilet* (75%), Wasser, pflanzliche Öle (Raps, Sonnenblumen), Weizenmehl , Zwiebelgranulat, Petersilie (0,9%), pflanzliche Fette (Shea, Kokos), Speisesalz, Zitronensaftkonzentrat, Zucker, Gewürze (Zwiebelpulver, Paprika, Weißer Pfeffer, Chili), Hefe. Kann Spuren von Ei, Milch und Senf enthalten. *Alaska-Seelachs (<i>Theragra chalcogramma</i>) gefangen im A) Nordwestpazifik FAO Nr. 61 (Beringsee / Ochotskisches Meer) oder B) Nordostpazifik FAO Nr. 67 (Beringsee / Golf von Alaska), Schleppnetze. Genaues Fanggebiet: siehe Buchstabe hinter dem Mindesthaltbarkeitsdatum.																																																															
Produkt enthält: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ja</th> <th>Nein</th> <th></th> <th>Ja</th> <th>Nein</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Glutenhaltiges Getreide</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td></td> <td>10. Senf und Erzeugnisse</td> <td style="text-align: center;">Spuren</td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>2. Krebstiere und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>11. Sesamsamen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>3. Eier und Erzeugnisse</td> <td style="text-align: center;">Spuren</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>12. Sulfid (SO2) (>10 mg/kg-10 mg/l)</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>4. Fische und Erzeugnisse</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td></td> <td>13. Lupinen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>5. Erdnüsse und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>14. Weichtiere und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>6. Sojabohnen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>Farbstoffe</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)</td> <td style="text-align: center;">Spuren</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>genmodifizierte Zutaten</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>Konservierungsstoffe</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> </tr> <tr> <td>9. Sellerie und Erzeugnisse</td> <td></td> <td style="text-align: center;">X</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					Ja	Nein		Ja	Nein	1. Glutenhaltiges Getreide	X		10. Senf und Erzeugnisse	Spuren	X	2. Krebstiere und Erzeugnisse		X	11. Sesamsamen und Erzeugnisse		X	3. Eier und Erzeugnisse	Spuren	X	12. Sulfid (SO2) (>10 mg/kg-10 mg/l)		X	4. Fische und Erzeugnisse	X		13. Lupinen und Erzeugnisse		X	5. Erdnüsse und Erzeugnisse		X	14. Weichtiere und Erzeugnisse		X	6. Sojabohnen und Erzeugnisse		X	Farbstoffe		X	7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)	Spuren	X	genmodifizierte Zutaten		X	8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse		X	Konservierungsstoffe		X	9. Sellerie und Erzeugnisse		X			
	Ja	Nein		Ja	Nein																																																										
1. Glutenhaltiges Getreide	X		10. Senf und Erzeugnisse	Spuren	X																																																										
2. Krebstiere und Erzeugnisse		X	11. Sesamsamen und Erzeugnisse		X																																																										
3. Eier und Erzeugnisse	Spuren	X	12. Sulfid (SO2) (>10 mg/kg-10 mg/l)		X																																																										
4. Fische und Erzeugnisse	X		13. Lupinen und Erzeugnisse		X																																																										
5. Erdnüsse und Erzeugnisse		X	14. Weichtiere und Erzeugnisse		X																																																										
6. Sojabohnen und Erzeugnisse		X	Farbstoffe		X																																																										
7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)	Spuren	X	genmodifizierte Zutaten		X																																																										
8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse		X	Konservierungsstoffe		X																																																										
9. Sellerie und Erzeugnisse		X																																																													
Ø/ Nährwerte		pro 100g																																																													
Energie:		635kJ / 152kcal																																																													
Fett:		8,5 g																																																													
davon gesättigte Fettsäuren:		1,4 g																																																													
Kohlenhydrate:		6,5 g																																																													
davon Zucker:		1,0 g																																																													
Ballaststoffe:		0,7 g																																																													
Eiweiß:		12 g																																																													
Salz:		0,80 g																																																													
KONTROLLEN Die Kontrollen werden entsprechend der Kontrollinstruktionen im HACCP-Plan durchgeführt. Die Auswertung der Kontrollen erfolgt anhand der im HACCP-Plan festgelegten Grenzwerte. Metalldetektion und Fertigpackungskontrollen erfolgen kontinuierlich mit Aussortierung entsprechend HACCP-Plan.																																																															

AUSGABE 12
 ERSTELLT NS
 DATUM 12.04.2011
 MODIFIZIERT OL
 DATUM 19.01.2023
 SEITE 2 von 3



DE
 NI 11102
 EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH
 Flutstrasse 84,D-26386 Wilhelmshaven,
 Deutschland

PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT DE-FR	LABEL GREENLAND SEAFOOD	KUNDE	ARTIKELNUMMER 162043034
Bakteriologische Grenzwerte:			
		AKZEPTIERTE WERTE:	ABSOLUTE MAXIMALWERTE:
Aerobe Gesamtkeime:	< 500.000 KBE/g	< 1.000.000 KBE/g	< 1.000.000 KBE/g
Enterobacteriaceae:	< 10.000 KBE/g	< 100.000 KBE/g	< 100.000 KBE/g
Escherichia coli:	< 10 KBE/g	< 100 KBE/g	< 100 KBE/g
Listeria monocytogenes:	negativ in 25 g	< 100 KBE/g	< 100 KBE/g
Temperaturbedingungen:		Transportieren und lagern bei mindestens -18°C oder kälter. Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren! Bei -18°C mindestens haltbar bis: TT.MM.JJJJ	
Kerntemperaturen:			
LAGERTEMPERATUR:	(-18° C)		
TRANSPORTTEMPERATUR:	(-18° C)		
AUSLIEFERUNGSTEMPERATUR:	(-18° C)		
KURZZEITTOLERANZ	(-15° C)		
Hinweis: Die Ware darf vor Erreichen des Endverbrauchers nicht auftauen bzw. die Kerntemperatur von -15° C überschreiten			
Sensorische Beurteilung:		Zubereitung:	
Tiefgefroren:		Tiefgefroren zubereiten.	
Aussehen:	Fischportion, aus Blöcken geschnitten, mit einer Auflage bedeckt.	 Combi-Dämpfer: 200°C, ca.20 Minuten.	
Verzehrfertig:		Nur im durchgegartem Zustand verzehren!	
Aussehen:	helles Fischfilet, mit deutlicher Filetstruktur, mit einer goldbraunen Auflage mit sichtbaren Kräutern.		
Geruch:	aromatisch, frisch, leicht nach Fisch, zutatentypisch, ohne Fremdgeruch.		
Geschmack:	leicht würzig, arttypischer Fischgeschmack, zutatentypisch, ohne Fremdgeschmack.		
Konsistenz:	saftiger, bissfester Fisch mit einer knusprigen Auflage.		
Kennzeichnung:		VE - Kennzeichnung:	
BEI -18°C MINDESTENS HALTBAR BIS:	TT.MM.JJJJ	55100046 Etikett 210x100mm (Seite3)	
kennzeichnen auf:	Etikett		
FANGGEBIET:	mit Buchstabe		
kennzeichnen auf:	Etikett (nach MHD)		
LOT:	Lxxxx		
kennzeichnen auf:	(L Jahresendziffer Tageszahl) Etikett		
LOT - ERGÄNZUNG:	Schicht Nummer		
kennzeichnen auf:	Etikett		
EAN - CODE:	5740301039426		
gekennzeichnet auf:	Etikett		

AUSGABE 12
 ERSTELLT NS
 DATUM 12.04.2011
 MODIFIZIERT OL
 DATUM 19.01.2023
 SEITE 3 von 3



DE
 NI 11102
 EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH
 Flutstrasse 84, D-26386 Wilhelmshaven,
 Deutschland

PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT DE-FR	LABEL GREENLAND SEAFOOD	KUNDE	ARTIKELNUMMER 162043034
Palettierung: EURO Palettentyp 12 Lagen pro Palette 12 Einheiten pro Lage 144 Einheiten pro Palette Palettenaußenmaß: Länge: 1180 mm Breite: 792 mm Höhe: 1749 mm			
MATERIALBEZEICHNUNG Beutel MATERIALNUMMER 52600102 Gewicht: ca. 8 g		MATERIALBEZEICHNUNG Umkarton MATERIALNUMMER 50100003 Gewicht : ca. 170 g Innenmaße Länge: 390 mm Breite: 190 mm Höhe: 127 mm Außenmaße Länge: 396 mm Breite: 196 mm Höhe: 133 mm	
Umkarton Etikett			
<p>SCHLEMMERFILET BORDELAISE / PAVÉ DE POISSON À LA BORDELAISE Alaska-Seelachsfilet aus Blöcken geschnitten, praktisch grätenfrei**, mit einer Kräuterauflage, tiefgefroren. **Trotz besonderer Sorgfalt kann das Produkt vereinzelt Gräten enthalten. / Portions de filets de colin d'Alaska, découpées dans un bloc de filets, sans arête**, recouvertes d'une préparation aux herbes, surgelées. **Malgré un soin tout particulier pour enlever toutes les arêtes, quelques-unes peuvent exceptionnellement subsister dans ce produit.</p> <p style="text-align: right;">1717.675.000.00 </p> <p style="text-align: right;">162043034</p> <p>Zutaten: Alaska-Seelachsfilet* (75%), Wasser, pflanzliche Öle (Raps, Sonnenblumen), Weizenmehl, Zwiebelgranulat, Petersilie (0,9%), pflanzliche Fette (Shea, Kokos), Speisesalz, Zitronensaftkonzentrat, Zucker, Gewürze (Zwiebelpulver, Paprika, Weißer Pfeffer, Chili), Hefe. Kann Spuren von Ei, Milch und Senf enthalten. *Alaska-Seelachs (Theragra chalcogramma) gefangen im A) Nordwestpazifik FAO Nr. 61 (Beringsee / Ochtotskisches Meer) oder B) Nordostpazifik FAO Nr. 67 (Beringsee / Golf von Alaska), Schleppnetze. Genaues Fanggebiet: siehe Buchstabe hinter dem Mindesthaltbarkeitsdatum.</p> <p>Ingrediënten: Filets de colin d'Alaska* (75%), eau, huiles végétales (colza et tournesol), farine de blé, oignon, persil (0,9%), matières grasses végétales (karité, coco), sel, jus de citron concentré, sucre, épices (oignon en poudre, paprika, poivre blanc, piment), levure. Peut contenir des traces d'oeuf, de lait et de moutarde. *Colin d'Alaska (Theragra chalcogramma) pêché au chalut en Océan Pacifique A) Nord-Ouest (FAO 61) ou B) Nord-Est (FAO 67). Voir la lettre après la date de durabilité minimale pour connaître la zone de pêche.</p> <p>ZUBEREITUNG: Tiefgefroren zubereiten. / PRÉPARATION: sans décongélation préalable. Combi-Dämpfer: / Four à chaleur tournante: 200°C, ca./env. 20 min. Nur im durchgegartem Zustand verzehren! / A consommer bien cuit uniquement!</p> <p>Nettogewicht: / Poids net: 6 kg (30 x 200 g)</p> <p>Transportieren und lagern bei mindestens -18°C oder kälter. Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren! Produit surgelé, à conserver à -18°C. Ne jamais recongeler un produit décongelé!</p> <p>Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH, Flutstr. 84, D-26386 Wilhelmshaven, Deutschland / Allemagne www.greenlandseafood.eu; contact@sofinafoods.eu</p> <div style="text-align: right;"> Aus einer MSC-zertifizierten nachhaltigen Fischerei. www.msc.org/de Pêche durable selon le référentiel MSC. www.msc.org/fr MSC-C-52512 Ø Nährwerte pro 100g / Valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g: Energie: 635 kJ / 152 kcal Fett / Matières grasses: 8,5 g davon gesättigte Fettsäuren / dont acides gras saturés: 1,4 g Kohlenhydrate / Glucides: 6,5 g davon Zucker / dont sucres: 1,0 g Ballaststoffe / Fibres: 0,7 g Eiweiß / Protéines: 12 g Salz / Sel: 0,80 g Lot/N° de lot: L2351 / 1 Bei -18°C mindestens haltbar bis: / A -18°C, à consommer de préférence avant le: 08.06.2024 / A 5 740301 039426 </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div>			
Kontaktdaten:		Autorisierte Unterschrift:	
Name: Cole Chris-Bat Plant Quality Manager Tel.: +49 4421 658 0 Dir.: +49 4421 658 368 Mob.: +49 16097959100 Fax: +49 4421 658 365 Email: chco@sofinafoods.eu			